

The  
Journal  
of  
Ecclesiastical  
History



# The Journal of Ecclesiastical History

## *Editors*

James Carleton Paget, University of Cambridge

Alec Ryrie, University of Durham

## *Assistant Editor*

Christine Linehan, Cambridge

## *Advisory Editorial Board*

David Bebbington, *University of Stirling*  
Martin Brett, *University of Cambridge*  
Euan Cameron, *Union Theological Seminary, New York*  
David d'Avray, *University College, London*  
Eamon Duffy, *University of Cambridge*  
Alana Harris, *King's College London*  
Henrietta Harrison, *University of Oxford*  
Judith Herrin, *King's College, London*  
Simon Keynes, *University of Cambridge*

Morwenna Ludlow, *University of Exeter*  
Diarmaid MacCulloch, *University of Oxford*  
David Maxwell, *University of Cambridge*  
Miri Rubin, *Queen Mary, University of London*  
Julia Smith, *University of Oxford*  
Brian Stanley, *University of Edinburgh*  
Alexandra Walsham, *University of Cambridge*  
Frances Young, *University of Birmingham*

## *International Advisory Board*

J. Kwabena Asamoah-Gyadu, *Trinity Theological Seminary, Ghana*  
Joel Cabrita, *Stanford University, USA*  
Matthew Champion, *University of Melbourne, Australia*  
Tim Cooper, *University of Otago, New Zealand*  
Anne Dunan-Page, *University of Aix-Marseilles, France*  
Renate Dürr, *University of Tübingen, Germany*  
Sergei Filatov, *Institute of Eastern Studies, Moscow, Russia*  
Robert Frykenberg, *University of Wisconsin-Madison, USA*

Ruth Mazo Karras, *Trinity College, Dublin*  
Peter Lake, *Vanderbilt University, USA*  
Anne Lester, *Johns Hopkins University, USA*  
Harry O. Maier, *Vancouver School of Theology, Canada*  
Katherine Massam, *Pilgrim Theological College, Australia*  
Claudia Rapp, *University of Vienna, Austria*  
Shulamith Shahar, *Tel Aviv University, Israel*  
Vera Shevzov, *Smith College, Northampton, MA, USA*  
Dorothea Weltecke, *Goethe University, Frankfurt am Main, Germany*

---

Contributions and books for review should be addressed to the Editors, *Journal of Ecclesiastical History*, Robinson College, Cambridge CB3 9AN, UK; e-mail [jeh@robinson.cam.ac.uk](mailto:jeh@robinson.cam.ac.uk). The Articles should normally be no longer than 8,000 words including notes. The Editors may be willing to consider longer articles of up to 12,000 words in length, but authors should be aware that this extends only to articles of the highest quality where a longer treatment is essential to the subject and argument. A copy of the *Journal's* style sheet will be sent to intending contributors on application to the Editors.

## **Subscriptions**

*The Journal of Ecclesiastical History* (ISSN 0022-0469) is published quarterly by Cambridge University Press in January, April, July and October. Four parts form a volume. The subscription price, which includes delivery by air where appropriate, plus electronic access to institutional subscribers (but excluding VAT) of volume 75 in 2024 is £662 (US \$1140 in USA, Canada and Mexico) for institutions; the print only price for institutions is £666 (US \$1153) and £140 (US \$252) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £191 net (US \$331 in USA, Canada and Mexico) plus postage. The electronic only price available to institutional subscribers is £439 (\$756 in USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA. Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to *The Journal of Ecclesiastical History*, Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006.

# THE JOURNAL OF ECCLESIASTICAL HISTORY

Volume 75 Number 3

July 2024

## Contents

### ARTICLES

- TRAVELLING FESTIVALS IN LATE ANTIQUITY: HOW CHRISTMAS CAME TO THE GREEK EAST:  
BY ROBERT G. T. EDWARDS 427
- JERSEY, GUERNSEY AND ENGLISH ECCLESIASTICAL JURISDICTION UNDER HENRY VII: BY TIM  
THORNTON 444
- THE LANCASHIRE AND CHESHIRE PRESBYTERIAN CAMPAIGNS OF 1646 AND THE POLITICS OF  
ACCOMMODATION: BY JAMES MAWDESLEY 457
- NAPLES, CHINA AND THE COSMOS: THE THEOLOGY OF AN EIGHTEENTH-CENTURY CHINESE  
PRIEST: BY HENRIETTA HARRISON 480
- THE SALVATION ARMY, EBERHARD ARNOLD AND THE BRUDERHOF: BY SAM TOMLIN 499
- CATHOLIC CLERGY OF ITALIAN NATIONALITY IN THE BRITISH MIDDLE EAST, 1939–1944:  
BY JACOPO PILI 522
- THE EUSEBIUS ESSAY PRIZE AND THE WORLD CHRISTIANITIES ESSAY PRIZE* 543

### REVIEWS

- RHEE, *Illness, pain, and health care in early Christianity*: by Isaac T. Soon 544
- ZECHER, *Spiritual direction as a medical art in early Christian monasticism*:  
by Peregrine Horden 545
- D'AVRAY, *The power of protocol. Diplomats and the dynamics of papal government,  
c.400–c.1600*: by Thomas F. X. Noble 547
- MICHELSON, *The library of paradise. A history of contemplative reading in the monasteries  
of the Church of the East*: by David Brakke 550
- IVANOVICI and SULLIVAN, *Natural light in medieval churches*: by John Binns 551
- STORY, *Charlemagne and Rome. Alcuin and the epitaph of Pope Hadrian I*: by Rosamond  
McKitterick 554
- OTTEWILL-SOULSBY, *The emperor and the elephant. Christians and Muslims in the age of  
Charlemagne*: by Daniel G. König 556
- BROWN, *Beyond the monastery walls. Lay men and women in early medieval legal formu-  
laries*: by Marco Stoffella 558
- BROWNE, COLLINS, MCSHANE and Ó CLABAIGH (eds), *Brides of Christ. Women and  
monasticism in medieval and early modern Ireland*: by Henry A. Jefferies 560
- KATAJALA-PELTOMAA, *Demonic possession and lived religion in later medieval Europe*:  
by Anna French 562
- RENBERG, *Women, dance and parish religion in England, 1300–1640*: by Ellen R.  
Ketels 564
- RAMAKERS and WOUK (eds), *Art and death in The Netherlands, 1400–1800*:  
by Geoffrey Parker 566

McKIM and WEST (eds), <i>Martin Bucer. An introduction to his life and theology</i> : by N. S. Amos	568
SMITH, <i>Transnational Catholicism in Tudor England. Mobility, exile and Counter-Reformation, 1530–1580</i> : by Olivia Formby	569
DYCK, <i>Hans de Ries. A study in second generation Dutch Anabaptism</i> ; PRIES, <i>Anabaptist oath refusal. Basel, Bern and Strasbourg, 1525–1538</i> : by Gary K. Waite	571
PEACEY, <i>The madman and the churchrobber. Law and conflict in early modern England</i> : by David Cressy	574
SANTANGELI, <i>Mary Queen of Scots. The first biography. With the life and times of its author, George Con</i> : by Beth Cowen	575
DONDI, RAINES and SHARPE (eds), <i>How the secularization of religious houses transformed the libraries of Europe, 16th–19th centuries</i> : by P. N. R. Zutshi	577
KNIGHT, <i>The dark Bible. Cultures of interpretation in early modern England</i> : by Donald K. McKim	579
PEČAR (trans. van der Voort and Neuheiser), <i>The power of Scripture. Political biblicalism in the early Stuart monarchy between representation and subversion</i> : by Colin Donnelly	582
WHITE, <i>The Lord's battle. Preaching, print and royalism during the English Revolution</i> : by Alex Beeton	585
ARGENT, <i>Dr Williams's Trust and Library. A history</i> : by Nigel Aston	586
GWYNN, <i>The Huguenots in later Stuart Britain, III: The Huguenots and the defeat of Louis XIV's France</i> : by Tony Claydon	588
PALACIOS, <i>Ceremonial splendor. Performing priesthood in early modern France</i> : by Elizabeth Tingle	590
HADLAND (ed.), <i>From country house Catholicism to city Church. The registers of the Oxford Catholic Mission, 1700–1875</i> : by Claire Marsland	593
HUNTER, <i>Atheists and atheism before the Enlightenment. The English and Scottish experience</i> : by Diego Lucci	595
MULSOW (trans. Midelfort), <i>The hidden origins of the German Enlightenment</i> : by Gaby Mahlberg	597
TOMASZEWSKA (ed.), <i>Between secularization and reform. Religion in the Enlightenment</i> : by R. J. W. Mills	599
TSE, <i>The marrow of certainty. Thomas Boston's theology of assurance</i> : by Ben Rogers	602
SMITH, <i>Oliver Hart and the rise of Baptist America</i> : by Curtis D. Johnson	604
AUBERT and PURVIS (eds), <i>Transatlantic religion. Europe, America and the making of modern Christianity</i> : by Joel Iiff	607
MCCALLA, <i>Religion and the post-revolutionary mind. Ideologues, Catholic traditionalists, and liberals in France</i> : by Ambrogio A. Caiani	608
DAVIS, <i>Troubled by faith. Insanity and the supernatural in the age of the asylum</i> : by Dominic Janes	611
FORBES, <i>Protestant liberty. Religion and the making of Canadian Liberalism, 1828–1878</i> : by David Mislin	613
CHOI, <i>Gender politics at home and abroad. Protestant modernity in colonial-era Korea</i> : by Timothy S. Lee	615
WILLIAMS, <i>Subversive habits. Black Catholic nuns in the long African American freedom struggle</i> : by Paul G. Monson	618
MARTIN, <i>The gospel of J. Edgar Hoover. How the FBI aided and abetted the rise of white Christian nationalism</i> : by Isaac B. Sharp	619
CHATELAN, <i>Des Allers sans retours? Les prêtres français en Amérique latine, 1961–1984</i> , I: <i>L'Appel et la conversion</i> ; II: <i>Le Tragique et la conscience</i> : by Elisabeth C. Macknight	622

ZURLO, *From Nairobi to the world. David B. Barrett and the re-imagining of world Christianity*: by Brian Stanley

625

BOOKS RECEIVED

628

AUTHORS' ADDRESSES

Dr Robert G. T. Edwards, Über dem Dorfe 24a, 3708 Göttingen, Germany;  
e-mail: robertedwards@gmail.com

Professor Henrietta Harrison, University of Oxford China Centre, Canterbury  
Road, Oxford OX2 6LU; e-mail: henrietta.harrison@ames.ox.ac.uk

Dr James Mawdesley, Research and Enterprise Services, Lancaster University,  
Lancaster LA1 4YW; e-mail: j.r.mawdesley@lancaster.ac.uk

Dr Jacopo Pili, Dipartimento di Studi linguistic e culturali, Università di  
Modena e Reggio Emilia, Italy; e-mail: Jacopo.pili.sc@gmail.com

Professor Tim Thornton, University of Huddersfield, Queensgate,  
Huddersfield HD1 3DH; e-mail: t.j.thornton@hud.ac.uk

Captain Sam Tomlin, Liverpool Stoneycroft Salvation Army, 401 Prescott Road,  
Liverpool L13 3BT; e-mail: sam.tomlin@salvationarmy.org.uk